## cityplaza



## 免費泊車之條款及細則:

- 1. 太古城中心停車場 / 星輝臺(太古城第十期)停車場:顧客必須出示**即日有效之單次消費商戶機印收據正本、相關並金額相符之電子貨幣付款存根之正本**及進停車場時所拍之八達通、VISA 或 Master 信用卡方可換領泊車優惠。
- 2. 換領地點及開放時間:
  - (i) 太古城中心 2 樓顧客服務處 (上午 10 時 30 分 晚上 9 時)
  - (ii) 太古城中心 B2 免費泊車換領處 (上午 8 時 凌晨 12 時)
  - (iii) 太古城星輝臺(第十期)停車場繳費處 (上午8時-凌晨12時)
- 3. 下列食肆的消費單據適用於本泊車優惠:EAT WELL LIVE HAPPY 餐飲指南上標註為橙色及藍色的太古城中心及太古城食肆(不包括標註為紫色的太古坊食肆)。有關食肆亦詳列於太古城中心網頁 www.cityplaza.com。
- 4. 每套有效之收據只可換領免費泊車優惠乙次。
- 5. 所有有效之商戶機印收據及電子貨幣付款收據正本必須為即日單次消費收據並須清楚印有日期、商戶名稱、消費項目及付款方式。
- 6. 本推廣活動只接受電子貨幣消費,包括易辦事、信用卡、扣帳卡、八達通、銀聯卡、支付寶、微信支付、 Apple Pay、Android Pay、Samsung Pay 或 Tap & Go。
- 7. 其他付款方法如現金、現金券、禮券、會員卡、禮品卡、儲值卡或入帳卡付款等恕不接受。
- 8. 本推廣活動**不接受**已取消、退款、偽造、欺騙或未誌帳的交易、手寫收據、單一信用卡收據、重印或影印收據、損毀收據,購買現金券、禮券、贈券、美國冒險樂園代幣及儲值卡之收據、餐飲食肆的婚宴與商業宴會之收據、繳費帳單收據及增值服務收據(包括八達通、電訊服務)、會籍費用收據、學費收據(包括 ABC Cooking Studio 及冰上皇宮溜冰學校)、購買郵票之收據、銀行所發出之收據及太古城中心停車場泊車費收據。
- 9. 本推廣活動**不接受**戲院票尾。**顧客必須憑戲院售票處發出之即日電子貨幣消費機印收據正本換領**泊車優惠。
- **10.** 逾期收據、收據副本、影印本、重印收據、分拆之收據及手寫收據**恕不接受**。
- 11. 合資格之消費金額為**扣除**發票上列明之所有商戶現金券、禮券、優惠及折扣;會員卡內之儲值金額並**不當**作電子貨幣交易。

- **12**. 每輛車每次只可於太古城中心停車場或星輝臺(太古城第十期)停車場享有最多五小時免費泊車優惠。如停 泊時間超過優惠時段,所有額外泊車時間將會以一般泊車收費計算。
- 13. 所有優惠不可更換或兌換成現金。
- 14. 此優惠不可與其他泊車優惠同時使用。
- 15. 太古地產管理有限公司職員有權於顧客換領免費泊車優惠時,於機印收據正本上蓋章。職員亦有權以相片 記錄收據作稽核之用。如收據已被蓋上印章,太古城中心商戶有權拒絕相關交易之退款。如顧客進行任何 退款後之總消費金額低於上述門檻,太古地產管理有限公司有權要求顧客退還已換領之泊車優惠。
- 16. 太古地產管理有限公司職員有權要求顧客出示相關易辦事、信用卡、扣帳卡、八達通、銀聯卡,或用作交易的智能裝置上的支付寶手機程式、微信支付手機程式、Apple Pay、Android Pay 手機程式、Samsung Pay 手機程式及 Tap & Go 手機程式,當中須載有裝置帳戶號碼,以便核對有關交易資料。
- 17. 太古城中心各商戶、太古城食肆或東隅酒店之職員均不可代客換領泊車優惠。
- 18. 優惠期有限,太古地產管理有限公司有權隨時終止、更改或修訂各項條款及細則而毋須事先通知。
- 19. 若有任何爭議,太古地產管理有限公司擁有最終決定權。
- 20. 中文譯本與英文本意如有不合或爭議之處,應以英文之解釋為據。

## FREE PARKING - TERMS & CONDITIONS:

- Cityplaza Car Park / Sing Fai Terrace (Taikoo Shing Stage X) Car Park:
   To redeem the free parking offer, customers must present a valid single, same-day original machine-printed receipt and the corresponding original electronic payment slip with matching spending amount, together with the Octopus card, Visa or Mastercard used for car park entry on that same day.
- 2. Redemption venues and opening hours:
  - (i) Customer Service Counter, 2/F, Cityplaza (10:30am 9pm)
  - (ii) Cityplaza Parking Redemption Counter, B2, Cityplaza (8am 12am)
  - (iii) Sing Fai Terrace (Stage X) Car Park, Shroff Office (8am 12am)
- 3. Receipts from the following dining outlets are valid for this Free Parking offer: All Cityplaza and Taikoo Shing outlets that are coded orange and blue in the EAT WELL LIVE HAPPY dining guide (Taikoo Place's purple outlets excluded). These restaurants are also listed in the "Dining" section on Cityplaza's website, www.cityplaza.com.
- 4. Each set of receipts can be used only once for this free parking redemption offer.
- 5. Each original machine-printed receipt, together with the customer's corresponding original electronic payment slip, must be a single, same-day transaction receipt that clearly indicates the date of issue, merchant name, spending content, and payment method
- 6. This free parking offer is valid **ONLY** for electronic payment by EPS, credit card, debit card, Octopus card, UnionPay card, Alipay, WeChat Pay, Apple Pay, Android Pay, Samsung Pay, or Tap & Go.
- 7. Other modes of payments, including cash, cash coupon, merchant membership cards, merchant stored-value cards, gift cards, and charge cards, will **NOT** be accepted.
- 8. The following will **NOT** be accepted for redemption purposes: cancelled, refunded, forged, fraudulent or unsettled transactions, handwritten receipts, standalone credit card receipts, reprinted or photocopied receipts, damaged receipts, receipts for purchases of cash coupons, gift vouchers, gift cards, Jumpin Gym USA tokens and value cards, or receipts for wedding banquets, private and corporate functions at restaurant outlets, bill payments, value added to store-value cards (including Octopus and telecommunications services), membership fees, tuition fees (including ABC Cooking Studio & Ice Palace Skate School), stamp purchases, banks, and Cityplaza parking fees.
- 9. Movie ticket stubs will **NOT** be accepted for redemption purposes. To redeem a parking offer, customers **MUST** present the same-day original machine-printed receipt for electronic payment issued by the cinema box office.
- 10. Expired, duplicate, photocopied, reprinted, split and handwritten receipts will **NOT** be accepted.
- 11. The spending amount eligible for redemption is the amount spent after all cash coupons, gift vouchers, offers and discounts have been deducted. Payments by membership card credits are **NOT** eligible for redemption.
- 12. Each vehicle is entitled to a maximum of five hours free parking at Cityplaza Car Park OR at Sing Fai Terrace (Taikoo Shing Stage X) Car Park, for one visit only. Regular rates will apply for every additional parking hour beyond the free parking entitlement.
- 13. All redemptions are non-refundable and non-exchangeable.

- 14. This offer cannot be used in conjunction with other parking privileges.
- 15. Swire Properties Management Limited staff reserve the right to stamp the original machine-printed receipts presented for redemption. Staff also reserve the right to record the receipts by camera for verification. Cityplaza shops may reject any refund in cases where receipts have been stamped for redemption. Cityplaza reserves the right to request customers return redeemed parking privileges if the required spending threshold is no longer met after such a refund.
- 16. Swire Properties Management Limited staff reserve the right to require customers to present their relevant EPS card/credit card/debit card/Octopus card/UnionPay card, or Alipay/WeChat Pay/Apple Pay/Android Pay/Samsung Pay/Alipay/Tap & Go mobile app on the original electronic payment device, with the device's account number shown, and with corresponding payment records for verification purposes.
- 17. Staff of Cityplaza merchants or any Food & Beverage outlets at Taikoo Shing and EAST Hong Kong are not allowed to participate in this promotion, and are not allowed to redeem the offer on behalf of their customers.
- 18. For a limited time only, Swire Properties Management Limited reserves the right to end, modify, or revise these terms and conditions without prior notice.
- 19. Swire Properties Management Limited reserves the right of final decision in the case of any dispute.
- 20. In the event of any discrepancy or inconsistency between the English and the Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.